

PÜSPÖKHATVAN KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
2682 PÜSPÖKHATVAN, KERTSOR U. 25.

JEGYZŐKÖNYV

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET 2012. ÁPRILIS 24.-ÉN MEGTARTOTT ÜLÉSÉRŐL

TARTALMA: 4/2012. /IV. 24./ sz. Ökt r.  
5/2012. /IV. 24./ sz. Ökt. r.  
13-14-15-16-17/2012. /04. 24./ sz. Ökt határozat

Püspökhatvan Község Polgármestere  
2682 Püspökhatvan, Kertsor u. 25.  
Tel.: 27/563-610

## MEGHÍVÓ

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testületét ülésre összehívom, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal tárgyalóterme /Püspökhatvan, Kertsor u. 25./

Az ülés időpontja: 2012. április 24. 17.00 óra

Napirendi pontok:

- 1./ Az önkormányzat 2011. évi költségvetési rendeletének módosítása /rendeletalkotás/
- 2./ Az önkormányzat 2011. évi költségvetési gazdálkodásáról készült beszámoló elfogadása /rendeletalkotás/
- 3./ Általános Rendezési Terv módosított változatának ismertetése
- 4./ Csatorna Szolgáltatói változásról tájékoztatás /határozathozatal/
- 5./ Együttműködési megállapodás a Szlovák és Roma Nemzetiségi Önkormányzattal
- 6./ Egyebek: Zárt ülés
  - Szociális köztemetésről határozathozatal
  - Dr Juhász István lakás-felújítási kérelme /határozathozatal/

A 1-2. és 4-5. napirendi ponthoz elektronikusan került az előterjesztés továbbításra.

Püspökhatvan, 2012. április 20.

Üdvözlettel:

Bátyi József  
polgármester

## JEGYZŐKÖNYV

Készült: Püspökhatvan Község Önkormányzata Képviselő-testületének 2012. április 24.-én 17.00 órai kezdettel megtartott üléséről

Jelen vannak: Bátyi József polgármester, képviselők: Bátyi János, Czifra József, Margetán Imre, Varga János, Várszegi Imre, Blaskó Imréné jegyző, Vizler Jánosné pü. főelőadó.

Bátyi József polgármester köszönti az ülés résztvevőit, megállapítja, hogy az ülés határozatképes 5 fő képviselő és a polgármester jelenlétével.

Javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítők személyére: Bátyi János és Várszegi Imre képviselőket javasolja a jegyzőkönyv hitelesítőjének, melyet a képviselő-testület egyhangúlag elfogad.

A polgármester javaslatot tesz a tárgyalandó napirendi pontokra, megkérdezi, van-e javaslat új napirendi pont felvételére.

Javasolt napirendi pontok:

- 1./ Az önkormányzat 2011. évi költségvetési rendeletének módosítása /rendeletalkotás/
- 2./ Az önkormányzat 2011. évi költségvetési gazdálkodásáról készült beszámoló elfogadása /rendeletalkotás/
- 3./ Általános Rendezési Terv módosított változatának ismertetése
- 4./ Csatorna Szolgáltatói változásról tájékoztatás /határozathozatal/
- 5./ Együttműködési megállapodás a Szlovák és Roma Nemzetiségi Önkormányzattal
- 6./ Egyebek: Zárt ülés
  - Szociális köztemetésről határozathozatal
  - Dr Juhász István lakás-felújítási kérelme /határozathozatal/

A képviselő-testület a javasolt napirendi pontokat változtatás nélkül egyhangúlag elfogadta, javaslat új napirend felvételére nem érkezett.

Napirendek tárgyalása:

- 1./ Az önkormányzat 2011. évi költségvetési rendeletének módosítása /rendeletalkotás/

Bátyi József polgármester: Az írásos előterjesztésben látható, hogy önkormányzatunk 2011. évi költségvetését mely tételek megjelenése miatt szükséges módosítani. Voltak olyan előre nem tervezhető bevételek és kiadások, melyek év közben jelentkeztek, s így módosítanunk kell a költségvetés bevételi kiadási előirányzatait. Van-e kérdés, észrevétel?

Érde mi hozzászólás nem volt, így a polgármester döntésre javasolta a napirendi pontot.

A képviselő-testület egyhangúlag, 6 igen szavazattal az alábbi rendeletet alkotta.

**Püspökhatvan Község Önkormányzati Képviselő-testületének  
4/2012.(IV. 27.) ÖKT rendelete az önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló  
2/2011./III. 11./ ÖKT rendelet módosításáról  
*/ rendelet teljes terjedelemben a jegyzőkönyv mellékletét képezi/***

2./ Az önkormányzat 2011. évi költségvetési gazdálkodásáról készült beszámoló elfogadása  
/rendeletalkotás/

Bátyi József polgármester: Az írásos előterjesztésből látható önkormányzatunk 2011. évi gazdálkodásának eredménye. A megváltozott pénzügyi jogszabályok miatt a beszámoló elkészítése sokkal nagyobb részletesebb, mint korábban. Az előterjesztést nem kívánom elemezni, akinek, kérdése, észrevétele van, kérem, szíveskedjen megtenni. A rendeletben jelölt űrlapok azonosak a MÁK részére leadott űrlapokkal.

Érdemi hozzászólás, kérdés nem volt, a polgármester szavazásra bocsájtotta a napirendi pontot, melyet a képviselő-testület 6 igen szavazattal egyhangú döntéssel elfogadott, és az alábbi rendeletet alkotta:

**Püspökhatvan Község Önkormányzata Képviselő-testületének 5./2012. /IV. 27./ sz. Ökt  
rendelete a 2011. évi pénzügyi terv végrehajtásáról  
*/a rendelet teljes szövege a jkv melléklete/***

3./ Általános Rendezési Terv módosított változatának ismertetése

**Bátyi József** polgármester: Az elmúlt évben kezdeményeztük rendezési tervünk módosítását, ez a folyamat jelenleg is zajlik, a módosításokat a feladat végrehajtásával megbízott POMSAR Kft képviselője elvégezte, a jogszabályi előírásnak megfelelően a szakhatóságok értesítése megtörtént. Lakossági fórumot tartunk május hónapban, melyen a lakosság tájékoztatása, illetve véleményének megismerése megtörténik. Ezt követően egyeztető tárgyalásra kerül sor, ahol a jogszabályi rendelkezéseket alapul véve megtörténik a terv véglegesítése.

A képviselő-testület a tájékoztatást tudomásul vette.

4./ Csatorna Szolgáltatói változásról tájékoztatás /határozathozatal/

Bátyi József polgármesteri: az írásos előterjesztést nem kívánom megismételni, tartalmazza mindazokat az információkat, melyek a víziközmű szolgáltatás átalakításáról szól. A jelenlegi Galgamenti Víziközmű Kft vezetőjével folytatott térségi egyeztető tárgyalások alapján nekünk a szolgáltatás terén a Bag, Isaszeg, Dabas, Monor szolgáltatók egyesítéséből létrehozott társasába célszerű tagsági viszonyt létesíteni. Ennek feltétele minimum 100 000 Ft üzletrész vásárlása a bagi Kft-ben.

Az előterjesztés alapján látható, hogy két határozat meghozatala szükséges, egyrészt elfogadjuk-e a jelenlegi szolgáltató javaslatát az említett 4 szolgáltató egységesítésére, valamint kívánunk-e tagsági viszonyt létesíteni, melyhez a minimum 100 000 Ft üzletrész megvásárlását biztosítanunk kell.

Az Víziközmű KFT vezetőjével történt egyeztető tárgyalást követően az Acsa-Csővár-Galgagyörk-Püspökhatvan községek polgármesterei abban állapodtak meg, hogy a 4 önkormányzat tulajdonában lévő szennyvíztisztító telep működési költségeire létrehozott amortizációs alap terhére biztosítjuk a 100 e Ft önrészt településenként, illetve a Galgamácsai csatorna-beruházás önrészt, összességében 4 millió Ft erejéig. Mindennek elfogadását szintén határozatba rögzítve kérem elfogadni.

A polgármester témakörönként ismertette a határozati javaslatokat, majd a képviselő-testület az alábbi sorrendben döntést hozott.

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 6 igen, egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:

13/2012. /IV. 24./ sz. Ökt határozat

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy 100 000 Ft üzletrészt vásárol a Galgamenti Víziközmű Kft /2191 Bag, Dózsa Gy. u. 20./ törzstőkéjéből. Ezzel egyidejűleg tagsági felvételét kéri a Galgamenti Víziközmű Kft-be.

Határidő: azonnal  
Felelős: polgármester

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 6 igen, egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:

14/2012. /IV. 24./ sz. Ökt határozat

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Galgamenti Víziközmű Kft /továbbiakban: Kft// tagjaként azonosul a Kft azon törekvésével, mely szerint a víziközmű szolgáltatás biztosítására Isaszeg, Dabas és Monor települések víziközmű szolgáltatóival társulást kezdeményezzen, annak érdekében, hogy a társult szolgáltatók együttesen megfeleljenek a „ Víziközmű Szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX tv. rendelkezéseinek.

Határidő: azonnal  
Felelős: polgármester

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 6 igen, egyhangú szavazattal az alábbi határozatot hozta:

15/2012. /IV. 24./ SZ. Ökt határozat

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a Galgamenti Víziközmű Beruházást Lebonyolító és Működtető (Üzemeltető) Társulásnak fizetendő Püspökhatvani 2012. évi önerőt az Acsa, Csővár, Galgagyörk, Püspökhatvan tulajdonában álló Szennyvíztisztító Telep üzemeltetésére létrehozott „Amortizációs alap” terhére biztosítja. Ugyancsak ezen összegből biztosítja a Galgamenti Víziközmű KFT-be történő belépéshez a 100 000 Ft értékű üzletrész vásárlásának összegét is.

Tudomásul veszi, hogy az amortizációs alaphoz fenti célokra felhasználható összeg 2012. évi maximált összege 4 millió Ft.

Felkéri a polgármestert, hogy a fizetendő önerő összegének átutalásáról - a mindenkori fizetési határidőn belül történő teljesítéssel - írásban intézkedjen Acsa Község Polgármesteri Hivatalánál.

Határidő: folyamatos  
Felelős: polgármester

#### 5. Együttműködési megállapodás a Szlovák és Roma Nemzetiségi Önkormányzattal

Bátyi József: Jogszabályi kötelezettség, hogy együttműködési megállapodást kell kötnie a községi önkormányzatnak a településen működő nemzetiségi önkormányzatokkal. A megállapodás tervezetét előterjesztés formájában megküldtük, kérem a hozzászólásokat. Településünkön bár nem volt korábban írásos együttműködési megállapodás, de jó kapcsolat volt minden esetben a nemzetiségi önkormányzatokkal. A jogszabályi követelményeknek megfelelően készült el a megállapodás tervezete, ezt kell most véleményezni, illetve elfogadni.

A képviselő-testület az írásos előterjesztést megismerte, érdemi hozzászólás nem volt, így az alábbi határozatot hozta:

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete egyhangúlag, 6 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

16/2012. /IV. 24./ sz. Ökt határozat

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete és a Püspökhatvani Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodást kötött. A megállapodás teljes terjedelemben a jegyzőkönyv mellékletét képezi. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal  
Felelős: polgármester

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete egyhangúlag, 6 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

17/2012. /IV. 24./ sz. Ökt határozat

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete és a Püspökhatvani Roma Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodást kötött. A megállapodás teljes terjedelemben a jegyzőkönyv mellékletét képezi. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal  
Felelős: polgármester

A képviselő-testület nyílt ülését a polgármester 18.45-kor lezárja, az ülést zárt ülés keretében folytatja tovább a képviselő-testület

Bátyi József  
Polgármester

Blaskó Imréné  
jegyző

Bátyi János  
hitelesítő

Várszegi Imre  
hitelesítő

1. napirend. 1. sz. melléklete

**Püspökhatvan Község Önkormányzati Képviselő-testületének  
4/2012.(IV. 27.) ÖKT rendelete az önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló  
2/2011./III. 11./ ÖKT rendelet módosításáról**

Püspökhatvan Község Önkormányzati képviselő-testülete a 2 /2011./III.11/. sz. költségvetési rendeletét az alábbiak szerint módosítja:

1. §

/1/ A 2011. évi költségvetési bevételi előirányzatait: 198 374 e Ft-ban állapítja meg az 1.sz. melléklet szerinti

/2/ A 2011. évi költségvetés kiadási előirányzatait: 198 374 e Ft-ban állapítja meg a 2. sz. melléklet szerint.

2. §

/3/ Bevételek és kiadások összegeit szakfeladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet szerint állapítja meg.

3 §

A rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Püspökhatvan, 2012. 04 hó 24 nap.

Bátyi József  
polgármester

Blaskó Imréné  
jegyző

A rendelet kihirdetve: 2012.04. 27. nap

Blaskó Imréné  
jegyző



**A 2011. évi költségvetés bevételi előirányzat módosításáról**

<b>Főkönyvi szála</b>	<b>Szakfeladat</b>	<b>Megnevezés</b>	<b>Összeg e Ft</b>
46411	882124-2	Rendk. gyv. Támogatás	1 322
94312	841901-9	Jövedelempótló támogatások	1 680
94411	841901-9	Központi támogatás	2 682
94719	841901-9	Egyéb központi támogatás	870
94212	841901-9	Szja kiegészítés csökkentése	- 269
43132	841901-9	Hitelfelvétel módosítása	269
		<b>Összesen:</b>	<b>6 554</b>

**A 2011 évi költségvetés kiadási előirányzat módosításához**

<b>Főkönyvi számla</b>	<b>Szakfeladat</b>	<b>Megnevezés</b>	<b>Összeg e Ft</b>
5831184	882124-2	Rendk. gyv. Támogatás	1 322
516113	852011-1	Bérkompenzáció	870
5831113	882111-2	Rendszeres szoc. segély	328
5831121	882111-2	Rendelkezésre állási támogatás	345
583113	882112-2	Időskorúak támogatása	124
5831141	882113-2	Lakásfenntartási támogatás	748
5831161	882115-2	Ápolási díj	135
511113	852011-1	Közalk. alapill. támogatás	2 170
53111	852011-1	Nyugdíjbizt.járulék	512
		<b>Összesen:</b>	<b>6 554</b>

3. sz. melléklete

**A 2011. évi költségvetés bevétel és kiadás előirányzatai**  
**szakfeladat bontásban**

Megnevezés	e Ft	
	Bevétel	Kiadás
522110-1 Közutak, hidak üzemeltetése		125
562912-1 Óvodai int. étkeztetés	3 775	10 110
562913-1 Iskolai int. étkeztetés	5 147	6 646
562917-1 Munkahelyi vendéglátás	622	622
682001-1 Lakóingatlan bérbeadása, üzemelt.	2 073	300
682002-1 Nem lakóingatlan bérbeadása, üzemelt.	1 351	125
841112-1 Önkormányzati jogalkotás		7 401
841126-1 Önk. igazg. tevékenysége	200	24 278
841127-1 Helyi kisebbségi önkorm.	419	419
841132-1 Adóigazgatás	65 966	
841402-1 Közvilágítási feladatok		5 000
841403-1 V. és községgazdálkodási feladatok		5 318
841901-9 Önk. feladatra nem terv. elsz.	116 169	17 890
851011-1 Óvodai nevelés		12 867
851013-1 Nemzeti és etnika k. óvodai nev.		7 251
889101-1 Bölcsődei ellátás		1 154
852011-1 Ált. iskolai tanulók 1-4 o. nev.		39 330
852021-1 Ált. iskolai tanulók 5-8 o. nev.		27 210
852022-1 Sajátos nev. igényű ált. isk. tan. 5-8 o.		178
855911-1 Ált. iskolai napköziotthoni ell.		2 102
852013-1 Ált. isk. nemzetiségi okt. 1-4 o. nev.		1 372
852023-1 Ált. isk. nemzetiségi okt. 5-8 o. nev.		1 733
882111-5 Rendszeres szoc. segély		10 470
882112-5 Időskorúak járadéka		325
882113-5 Lakásfenntartási támogatás		2 159
882115-5 Ápolási díj alanyi jogon		539

882119-5	Óvodáztatási támogatás		30
882122-5	Átmeneti segély		500
883123-5	Temetési segély		80
882124-5	Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás	1 322	7 102
882125-5	Mozgáskorlátozottak közleked. Tám.	900	900
882202-5	Közgyógyellátás		370
890301-1	Civil szervezetek működési támogatása		2 700
890441-1	Rövid időtar. közfoglalkoztatás		1 065
890442-1	Bérpótló juttatásra jog. Közfoglalk.		
910123-1	Könyvtári szolgáltatások	400	503
960302-1	Köztemető-fenntartás és működtetése	30	200
	<b>Összesen:</b>	<b>198 374</b>	<b>198 374</b>

## 2. napirend 1. sz. melléklete

### **Püspökhatvan Község Önkormányzata Képviselő-testületének 5./2012. /IV. 27./ sz. Ökt rendelete a 2011. évi pénzügyi terv végrehajtásáról**

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete az államháztartásról szóló, többször módosított 1992. évi XXXVIII. Tv. 82.§-ában meghatározott jogkörében eljárva a 2011. évi költségvetési zárszámadásáról a következő rendeletet alkotja:

#### 1. §

/1/ Az önkormányzat képviselő-testülete a 2011. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadást

192.161 e Ft költségvetési bevétellel

188.511 e Ft költségvetési kiadással

6.942 e Ft helyesbített pénzmaradvánnyal jóváhagyja.

#### 2. §

/1/ Az önkormányzat könyvviteli mérlegét a 01. sz. űrlap szerint

/2/ A személyi juttatásokat a 02. sz. űrlap szerint

/3/ Dologi és egyéb folyó kiadások előirányzatát és teljesítését a 03. sz. űrlap szerint.

/4/ Egyéb működési célú, fejlesztési célú kiadások, valamint ellátottak pénzbeli juttatásainak előirányzatát és teljesítését a 04. sz. űrlap szerint.

/5/ Intézményi beruházások, felújítások, lakástámogatás előirányzatát és teljesítését a 05. sz. űrlap szerint.

/6/ Pénzforgalom nélküli kiadások, függő, átfutó kiegyenlítő kiadások előirányzata és teljesítése a 06. sz. űrlap szerint.

/7/ Intézményi működési bevételek, működési célú átvett pénzeszközök előirányzata és teljesítése a 07. sz. űrlap szerint.

/8/ Felhalmozási bevételek és átvett pénzeszközök előirányzata és teljesítése a 08. sz. űrlap szerint.

/9/ Támogatások, támogatásértékű bevételek, kiegészítések előirányzata és teljesítése a 09. sz. űrlap szerint.

/10/ Belföldi hitelfelvételek előirányzata és teljesítése a 10. sz. űrlap szerint

/11/ Önkormányzat által folyósított ellátások részletezése 12. sz. űrlap szerint.

- /12/ Az Önkormányzat sajátos bevételeinek részletezése a 16. sz. űrlap szerint
- /13/ Kisebbségi Önkormányzatok bevételeinek, kiadásainak alakulása a 17. sz. és a 26. sz. űrlap szerint.
- /14/ Kiadások tevékenységenként 21. sz. űrlap szerint.
- /15/ Bevételek tevékenységenként 22 sz. űrlap szerint.
- /16/ Költségvetési előirányzatok egyeztetése 23. sz űrlap szerint.
- /17/ Pénzforgalom egyeztetése 24. sz. űrlap szerint.
- /18/ A helyi önkormányzatok adósságot keletkeztető Ötv 88. § /2/ bek. szerinti éves kötelezettségvállalásának felső határa 25. sz. űrlap szerint
- /19/ Pénzmaradvány-kimutatást a 29. sz. űrlap szerint.
- /20/ A Normatív hozzájárulások elszámolása, és a mutatószámok, feladatmutatók alakulása 31. sz. űrlap szerint.
- /21/ Központosított előirányzatok és egyéb kötött felhasználású támogatások elszámolása 33 sz. űrlap szerint
- /22/ Költségvetési szerveknél teljes és részmunkaidőben foglalkoztatottak létszáma és keresetbe tartozó személyi juttatásai a 34. sz. űrlap szerint.
- /23/ Költségvetési szerveknél foglalkoztatottak létszáma és személyi juttatásai 35 sz. űrlap szerint.
- /24/ Költségvetési engedélyezett létszámkeretet a 36. sz. űrlap szerint.
- /25/ Feladatmutatók állományát a 37. sz. űrlap szerint.
- /26/ Immateriális javak, tárgyi eszközök és üzemeltetésre, kezelésre átadott, vagyonkezelésbe vett eszközök állományának alakulása a 38. sz űrlap szerint.
- /27/ A normatív hozzájárulások elszámolása, a mutatószámok, feladatmutatók alakulása (altábla a 31. űrlaphoz) a 48 sz. űrlap szerint.
- /28/ Normatív, kötött felhasználású támogatások elszámolása (altábla az 51 sz. űrlaphoz) 49. sz. űrlap szerint.
- /29/ A 2011. évi jövedelemkülönbség mérséklés elszámolása 50. sz. űrlap szerint
- /30/ Normatív, kötött felhasználású támogatások elszámolása 51 sz. űrlap szerint.

/31/ Befektetett eszközök, készletek, követelések, értékvesztésének alakulása 57 sz. úrlap szerint.

/32/ Követelések részletezése 58 sz. úrlap szerint

/33/ Kötelezettségek részletezése az 59 sz. úrlap szerint

/34/ Intézményi előirányzatok kötelezettségvállalásának alakulása 75 sz. úrlap szerint.

/35/ Önkormányzati, társulási költségvetési jelentést a 80. sz. úrlap szerint.

### 3. §

A rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Püspökhatvan, 2012. április 24.

Bátyi József  
Polgármester

Blaskó Imréné  
jegyző

A rendelet kihirdetve: 2012. 04.27.

Blaskó Imréné  
jegyző

## **B E S Z Á M Ó L Ó**

### **PÜSPÖKHATVAN ÖNKORMÁNYZATÁNAK 2011 ÉVI**

### **KÖLTSÉGVETÉSI GAZDÁLKODÁSÁRÓL.**

Az államháztartásról szóló 2011évi CXCV tv.valamint az 249/2000. (XII.24) Korm. rendelet 7. §-ának (1) bekezdése értelmében a helyi Önkormányzatnak a tárgyévet követően költségvetési beszámolót kell készítenie. Ehhez kapcsolódóan az önkormányzat 2011 évi gazdálkodását az alábbiak szerint értékeljük:

#### **Az önkormányzati feladatellátás általános értékelése:**

A 2011. évben az önkormányzatnak és önállóan működő intézményeinek az alábbi feladatokat kellett megoldani, elvégezni.

Polgármesteri Hivatal: Az önkormányzati és közigazgatási feladatok ellátását 1 főállású polgármester, 1 kinevezett jegyző, 4 fő főelőadói állományú köztisztviselő végezte. A takarítói feladatokat 1 fő közcélú foglalkoztatással láttuk el.

Az „Eszterlánc” Egységes Óvoda Bölcsőde: 62 gyerek létszámmal, 3 csoporttal üzemelt. 2009. szeptember 1-től bővítettük a gyermekek felvételi lehetőségét az óvodába. Biztosítjuk a két évet betöltött gyermekek ellátását is, 5 fő gyermek igényelte az ellátást.

A közalkalmazottak létszáma: 6 fő óvodapedagógus és 3 dajka és egy gondozónő. 2011. szeptember 01.-től az óvodát társulással működtetjük, a Közös Fenntartású Penc-Galgagyörk-Püspökhatvan Egységes Óvoda Bölcsőde tagintézménye lett. A gesztor: Penc önkormányzatának óvodája.

Az óvoda saját konyhával üzemelt. 2011. szeptember 01-től az önkormányzat közvetlen irányítása alá került a társulás miatt. Az általános iskola étkeztetését is erről a konyháról biztosítottuk, valamint a községben élő rászoruló időskorúak ebéddel történő ellátását is.

A konyhai létszám 1 fő élelmezésvezető, 1 fő szakács és 1 fő főfoglalkozású közalkalmazott.



Általános iskola: 135 tanulói létszámmal, 8 osztállyal, 9 tanulócsoporttal működött 2011. szeptember 01.-ig. Az oktatási tevékenységet 13 fő pedagógus látta el. Az iskola üzemeltetési feladatait, a takarítást közcélú foglalkoztatással, konyhai kisegítő feladatot 1 fő közalkalmazott alkalmazással töltötte be. Az iskolában évközben változások történtek. 2011. szeptember 01-től az önkormányzat Galgagyörk és Penc községgel intézményi társulást hozott létre. A gesztor püspökhatvani általános iskola lett, Közös Fenntartású Püspökhatvan-Galgagyörk-Penc Általános Iskola néven.

Az egészségügyi alapellátás területén a háziorvosi, gyermekorvosi, fogorvosi és védőnői teendőket egészségügyi vállalkozás formában látják el. Az egészségügyi vállalkozások önkormányzati tulajdonú épületekben folynak.

A közművelődés területén a könyvtári ellátást megbízási díjas foglalkoztatással biztosítottuk. A könyvtárba látogatóknak internet szolgáltatást is nyújtunk. A Művelődési Ház működését az önkormányzat kulturális bizottsága segítette, szervezte a kulturális rendezvényeket. A Művelődési Ház költségvetési szervként nem működik.

Az Önkormányzati intézményekben minden közalkalmazott, köztisztviselő a törvényben meghatározott besorolás szerinti bérezésben részesült.

Az önkormányzat átlagosan 15 fő közcélú dolgozót foglalkoztatott 2011 évben. Alkalmazásukkal részben intézményeinkben a fizikai foglalkoztatást oldottuk meg másrészt a kommunális feladatok ellátásában, a vízvezető árkok tisztításában, temető, közterületek kezelésében alkalmaztuk a közmunkásokat.

### **Bevételi források és azok teljesítése:**

Az önkormányzat 2011 évi bevétele: 192 161 e Ft

Ebből főbb bevételi források:

I./ Működési célú pénzforgalmi bevételek: 102 765 e Ft

1./ Működési bevételek: 34 960 e Ft

- egyéb saját működési bevétel: 12 314 e Ft
- ÁFA bevételek, visszatérülés : 3 739 e Ft
- kamatbevételek: 20 e Ft
- támogatás ért.működési célú pénze. átvétel: 18 415 e Ft

ebből: Központi kv. szervtől: 3 062 e Ft  
Fejezeti kezelésű ei-től: 2 066 e Ft  
Állami pénzalapoktól: 5 088 e Ft  
Önkormányzatoktól: 5 322 e Ft  
Kistérségi társulástól: 2 877 e Ft

- működési célú pe. átvétel áh. kívülről: 472 e Ft

2./ Közhatalmi bevételek: 67 805 e Ft

- közhatalmi bevétel: 95 e Ft  
kommunális adó 2 636 e Ft  
pótlék, bírság 907 e Ft  
SZJA 12 108 e Ft  
SZJA kiegészítés 29 968 e Ft  
gépjárműadó 8 609 e Ft  
iparüzési adó áll.jell. 13 097 e Ft  
talajterhelési díj 385 e Ft

II./ Önkormányzat költségvetési támogatása: 93 729 e Ft

III./ Felhalmozási és tőke jellegű bevételek: 2 506 e Ft

- tárgyi eszközök értékesítése: 2 188 e Ft  
- felhalmozási célú pénzeszköz átvétel: 318 e Ft

IV./ Előző évi költségvetési kieg. visszatérítések 2 622 e Ft

V./ Kiegyenlítő, függő, átfutó bevételek: - 9 461 e Ft

## Kiadások alakulása

Az önkormányzat 2011. évi kiadása: 188 511 e Ft

Ebből jelentősebb kiadások:

1./ Személyi juttatások és munkaadói járulékok: 113 203 e Ft

- Rendszeres személyi juttatások: 80 060 e Ft
- Nem rendszeres személyi jutt: 6 790 e Ft
- Külső személyi juttatások: 3 284 e Ft
- Munkaadókat terhelő járulékok: 23 069 e Ft

2./ Dologi kiadások és egyéb folyó kiadások: 39 731 e Ft

- Készletbeszerzés : 10 367 e Ft
- Kommunikációs szolgáltatások: 836 e Ft
- Szolgáltatási kiadások: 18 798 e Ft
- Általános forgalmi adó: 7 932 e Ft
- Kiküldetés, reprezentáció: 556 e Ft
- Adók, díjak, egyéb befizetések: 684 e Ft
- Költségvetési befizetések: 558 e Ft

3./ Támogatás értékű működési pénzeszközátadás: 4 294 e Ft

- önkormányzati költségvetési szervnek: 2 685 e Ft
- kistérségi társulásnak: 1 609 e Ft

4./ Működési célú pe. átadás: 1 505 e Ft

5./ Önkormányzat által folyósított ellátások: 20 495 e Ft

- ebből :

- Egészségkár. rendsz. szoc. segély: 1 164 e Ft
- Rendelkezésre állási támogatás. 1 080 e Ft
- Bérpótló juttatás: 6 464 e Ft
- Ápolási díj: 539 e Ft
- Lakásfennt támogatás: 2 159 e Ft
- Időskorúak járadéka: 325 e Ft
- Átmeneti segélyek: 313 e Ft
- Temetési segély: 80 e Ft
- Rendkívüli gyvéd. támogatás: 1 322 e Ft
- Rászorultságtól függő norm. tám. 5 864 e Ft
- Közgyógyellátás: 354 e Ft

Egyéb rászorultságtól függő ellátás: 801 e Ft  
Óvodáztatási támogatás. 30 e Ft

6./ Ellátottak pénzbeli juttatásai:	1 653 e Ft
7./ Felhalmozási célú pénzeszköz átadások:	318 e Ft
- többcélú kistérségi társulásnak. 318 e Ft	
8./ Felhalmozási kiadások:	4 351 e Ft
- Felújítások: 3 600 e Ft	
- Intézményi beruházások 751 e Ft	
9. / Likvid hitalek törlesztése:	2 728 e Ft
10./ Kiegyenlítő, függő, átfutó kiadások:	233 e Ft

#### **Pénzmaradványok változásának tartalma és oka:**

Az 2011. évi módosított pénzmaradványa:

2011 évi záró pénzkészlet:	355 Ft
Költségvetés aktív elszámolások záró egyenlege:	1 296 Ft
Költségvetési passzív elszámolások záró egyenlege:	5 Ft
Egyéb aktív, passzív elszámolások összesen:	1 297 Ft
Előző évben képzett tartalékok maradványa:	- 8 149 Ft
Tárgyévi helyesbített pénzmaradvány:	13 451 Ft
Előző évi kv. tart. elszámolás:	8 149 Ft
Költségvetési kiutalás kiutalatlan támogatás miatt:	1 644 Ft
A 2011.évi módosított pénzmaradvány:	6 946 Ft
Ebből kötelezettséggel terhelt:	6 946 Ft

## Vagyron alakulása:

Az önkormányzat 2011. évi bruttó nyitó állóeszköz állománya: 663 632 e Ft  
Az állóeszközök 2011. évi beszerzés növekedése: 4 351 e Ft

Az értékcsökkenés előző évi záró: 138 341 e Ft.  
Tárgyévi értékcsökkenés: 18 305 e Ft  
Értékcsökkenés összesen: 156 646 e Ft  
Az önkormányzat tényleges vagyonának záró nettó értéke: 511 337 e Ft

Összegezve az önkormányzat és intézményei gazdálkodását a 2011 évre vonatkozóan: 2010 évi önkormányzati támogatáshoz képest 2011 évben az önkormányzat 12 248 Ft-tal kevesebb állami támogatásban részesült, ezért az önkormányzat pályázatot nyújtott be ÖNHIKI és működésképtelen helyi önkormányzatok egyéb támogatásra.

6 804 e Ft ÖNHIKI támogatásba részesítették az önkormányzatot. Ez az összeg kiegészítette az önkormányzat működését, de nem teljes egészében. Voltak az önkormányzatnak fizetési gondjai a takarékos és megfontolt gazdálkodás mellett is. Átmenetileg folyószámlahitel felvételére kényszerült az önkormányzat, hogy rendezni tudja kiadásait.

A tervezett adóbevételek és saját bevételek nem a megfelelő ütembe teljesültek, ez befolyásolta a gazdálkodási gondokat, de az óvoda, iskola és egyéb intézményeink működése zavartalan volt.

A szociális támogatások megítélésénél a vonatkozó jogszabályok és a helyi Népjóléti rendelet rendelkezéseit figyelembe véve járt el a Népjóléti Bizottság. A cél: a tényleges rászorultság megállapítása volt.

Püspökhatvan, 2012-03-13.

Blaskó Imréné  
Jegyző

## Előterjesztés a 4. napirendi ponthoz.

Vízgazdálkodási Szövetség  
1116 Budapest, Fehérvári út 108-112.

### A víziközművekkel kapcsolatos önkormányzati feladatok és a víziközmű szolgáltatás átalakítása

A Parlament 2011. december 30-án elfogadta a víziközmű szolgáltatásról szóló **2011. évi CCIX. törvényt** (tv.), mely másnap hatályba lépett.

A tv. nagymértékben átalakítja a víziközmű szolgáltatást, jelentős feladatokat határoz meg:

- az ellátásért felelős helyi önkormányzatoknak,
- a jelenlegi üzemeltetőknek.

A tv. az ellátási felelősséget megosztja az állam és települési önkormányzatok között (az állami tulajdonnal kapcsolatos teendőket jelen tájékoztatóban nem részletezzük).

**Az ellátásért felelős önkormányzat köteles gondoskodni a víziközművek üzemeltetéséről** (ha a víziközmű rendszer több települést érint, akkor az önkormányzatok társulást hozhatnak létre).

A törvény elkülöníti:

- **a víziközműveket** → melyek csak önkormányzati tulajdonban lehetnek, ha jelenleg más gazdálkodó szervezet könyveiben vannak, azokat át kell adni -térítésmentesen és adómentesen- az önkormányzat tulajdonába;
- **a rendszerfüggetlen víziközmű elemeket** → ezek a szolgáltatók tulajdonában vannak.

A víziközművekkel és üzemeltetésükkel kapcsolatban hatósági feladatokat határoztak meg, **a hatósági jogköröket a Magyar Energia Hivatalhoz telepítették** → a Hivatal 2012. 07. 01-től kezdi meg működését. A Hivatal működési költségét a szolgáltatóknak kell viselniük.

A víziközművek fejlesztéséről továbbra is az ellátásért felelős önkormányzat köteles gondoskodni.

Az önkormányzat a víziközműveket vagyonyilvántartásában elkülönítetten kezeli, **vagyonértékelést kell végeztetnie**. Kötelező a térképi nyilvántartás.

Víziközmű-szolgáltatási ágazonként (vízellátás, szennyvízelvezetés és -tisztítás) 15 éves időtartamra **gördülő fejlesztési tervet kell készíteni**, mely áll:

- felújítási és pótlási tervből → víziközmű szolgáltató készíti;
- beruházási tervből → ellátásért felelős önkormányzat készíti.

A tv. másfél éven belül **kötelezővé tette a vízhálózatra és a szennyvízcsatornára való rákötést**. Ha az ingatlan tulajdonos rákötési kötelezettségének nem tesz eleget, erre **2013. július 1-től a jegyző kötelezi**.

A tv. az önkormányzatok víz- és csatornadíj ármegállapítási jogát 2012. január 1-től

#### **m e g v o n t a .**

A díjakat 2014. január 1-től a hatóság javaslatára a miniszter (NFM) állapítja meg.

Ugyancsak elvonták a víziközmű szolgáltatóktól, illetve az önkormányzatoktól a víziközmű fejlesztési hozzájárulás mértékének megállapítási jogát → a hatóság állapítja meg.

**Tilos a keresztfinanszírozás** → a díj nem tartalmazhatja a víziközmű tevékenységen kívül eső egyéb gazdasági tevékenységek költségeit. A víziközmű szolgáltató az ellátásért felelős önkormányzat részére bérleti díjat fizet, melyet köteles elkülönítetten kezelni és a víziközmű rendszer fejlesztésére, rekonstrukciójára fordítani.

**Üzemeltetés** → 2012. július 1-ig „szabad a gazda” (még nem kell hatósági engedély).

Az ellátásért felelős –vagy több ellátásért felelős közösen- az üzemeltetésre pályázatot köteles kiírni. **Egy kivétel van:** ha a víziközmű szolgáltató kizárólagosan a helyi önkormányzat tulajdonában áll.

Viziközmű szolgáltató csak az a Kft. vagy Zrt. lehet, amelynek a hatóság működési engedélyt adott. Az az üzemeltető, aki 2012. július 1-jén szolgált a működési engedély kérelmét először 2013. május 31-ig köteles benyújtani.

A Hivatal a működési engedélyt **m e g a d h a t j a**, ha a szolgáltató legalább 50.000 felhasználói egyenértékkel rendelkezik.

**Cél:** a gazdaságos nagyüzemi méretek kialakítása és a szolgáltatás köztulajdonba kerülése.

Végső célként: 2016. december 31-ig el kell érni a 150.000 felhasználói egyenértéket.

### **javaslat a Pest megyei víziközmű üzemeltetés átalakítására**

Pest megye megyeszékhelye Budapest: itt privatizált (részben külföldi tulajdonban lévő) víziközmű szolgáltatók végzik az üzemeltetést, hozzájuk nem lehet csatlakozni.

A megye É-i részén a víziközművek állami tulajdonban vannak, üzemeltetésükről az állami tulajdonban lévő DMRV Duna-menti Regionális Vízmű Zrt. gondoskodik.

A helyi önkormányzatok megbízhatják az üzemeltetéssel a kizárólagos állami tulajdonban lévő üzemeltetőt is, de működésébe nem kapnak beleszólási jogot.

**A megyében kb. 40 kisüzemeltető szervezet működik**, melyek **a jelenlegi méretben nem kaphatnak működési engedélyt**, a cégeket lehetőség szerint össze kell vonni -egy vagy több lépcsőben- 50.000 - 100.000 - 150.000 felhasználói egyenértékig.

**A megyében több integrációs szándék jelent meg** (Gyál, Vízgazdálkodási Szövetség, Tököl).

Nem ismertek még a Nagykáta, Cegléd, Nagykőrös környéki és a Pest megye Dunától Ny-ra eső részének szándékai.

#### **Az összevonás lehetséges dátumai:**

- 2012. július 1-ig, előnye: nem kell hatósági engedély;
- 2013. január 1-ig, előnye: nem kell bolygatni a gazdasági évet, van idő a szükséges vagyonszámok gondos elkészítésére, és az összevonás részleteinek kidolgozására;
- 2013. május 31-ig az utolsó időpont, hátránya: a gazdasági év megbolygatása;
- 2015. január 1-ig → min. 100.000 felhasználói egyenérték.

**Az összevonásról** -a jelenlegi üzemeltető szervezetek tisztségviselői javaslatára- **a tulajdonos önkormányzatok dönthetnek.**

### **A Vízgazdálkodási Szövetség átalakulási javaslata**

A Szövetségnek jelenleg 22 üzemeltető szervezet tagja van.

Az átalakulásra úgy készültünk, hogy a nagyobb üzemeltető szervezetek, megszervezik a környezetükben lévő kisebb szervezetekkel az összevonást (Bag, Monor, Dabas, Ráckeve). Térésenként egyeztetünk a cégtulajdonos, illetve ellátásért felelős önkormányzatokkal.

Célszerű lenne a fenti 4 területen üzemigazgatóság méretű szervezetek kialakítása, majd ezek összevonása a közös nagy gazdasági társaságon belül önálló elszámoló egységként (jelenlegi elképzelés szerint dabasi székhellyel).

Felelősek vagyunk azért, hogy az átalakulás során a víziközmű szolgáltatás folytonossága ne szűnjön meg, cégeink megszerzett jogait továbbra is megtartsuk, helyi munkalehetőséget biztosítsunk cégeink több mint 500 dolgozójának és biztos megélhetést családjuknak.

**A közös cég a jelenlegi üzemeltető szervezetek jogutódjaként hozható létre**, így a vízjogi üzemeltetési engedélyek és jelenlegi üzemeltetési szerződések -csupán névátírással- átruházhatók, továbbvihetők.

Nagyon fontos, hogy a közös cég az üzemeltetésre előírt –majd kormányrendeletben megjelenő- egyéb feltételeket teljesíteni tudja, ezért a jelenlegi üzemeltetők törzstőkjüket, mérleg szerinti (felértékelt) vagyonukat, gépeiket, eszközeiket, szaktudásukat magukkal vigyék.

**A közös szervezet kizárólag helyi önkormányzatok (esetleg társulásaik) tulajdonában lehet**, ha a jelenlegi cégekben van más tulajdon azt ki kell vásárolni, vagy a közös cégbe a jelenlegi üzemeltető helyett csupán az ellátásért felelős önkormányzatnak kell belépnie.

A jelenlegi üzemeltetők végeznek úgy bérüzemeltetést, hogy az ellátásért felelős önkormányzat nem tagja az üzemeltető gazdasági társaságnak. A jövőben valamennyi ellátásért felelős önkormányzatnak tulajdonosnak kell lennie. Az ő behozandó törzstőkjüket a település felhasználói egyenértékének mértékében célszerű meghatározni.

A Vízgazdálkodási Szövetség tagcégeinek célja az egybefüggő üzemeltetési terület kialakítása. Elsősorban ennek elérése érdekében keresünk kapcsolatot a Nagykáta térségi önkormányzatokkal, üzemeltető szervezetekkel. Az ő csatlakozásukkal megteremthető lenne a közös üzemeltetési terület (a hatóság meg fogja tiltani a „szigetszerű” üzemeltetést).

Ellátásért felelős helyi önkormányzatok és jelenlegi üzemeltető szervezetek **lépésenként szerben vagyunk**. Cél, hogy az átalakulás a legkisebb költséggel járjon és lehetőség szerint biztosítsuk valamennyi munkavállaló továbbfoglalkoztatását. A jogutódlással elérhető, hogy ne merüljenek fel végkielégítési igények és a vízjogi engedélyezési eljárási díjak is minimalizálhatók. A cégalakítási költségekkel számolnunk kell, de ezeket az üzemeltetők viselhetik.

Mielőbb tisztázzuk, hogy mely települési önkormányzatokkal tudunk együttműködni.

Az együttműködési szándékot kinyilvánító önkormányzatok megbízásából, mi üzemeltetők elkészítjük az átalakulási tervet, ennek önkormányzati képviselő-testületi, majd üzemeltető taggyűlési jóváhagyása után kezdjük meg a Gt. szerint a cégek egyesítését.

**Van „B” terv is.**

Ha nem sikerül a Pest megyei közös üzemeltető szervezet létrehozása, akkor a megye kisebb területein egyesülő szervezetek és önkormányzataik csatlakozhatnak a szomszédos -Heves, Bács-Kiskun- megyék meglévő nagyobb üzemeltető Zrt.-ihez. Esetleg mi is befogadhatunk megyén kívüli -elsősorban Jász-Nagykun-Szolnok megyei- üzemeltető szervezeteket.

**Az ellátásért felelős önkormányzatoknak a víziközmű szolgáltatás átalakításáról mielőbb** -lehetőség szerint **2012. március 31-ig**- **dönteniük kell. Mi szolgáltatók felkészültünk** arra, hogy tulajdonosaink döntése szerint megkezdjük és gyorsan végrehajtsuk a cégösszevonást.

2012. február 9.

Ritecz György  
a Vízgazdálkodási Szövetség elnöke



## **Az 5. napirendi pont mellékletei**

### **EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS**

**Püspökhatvan Község Önkormányzata, valamint Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata  
között**

## **1. Általános szempontok**

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete, valamint a helyi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 27. § (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, figyelembe véve a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1)-(4) bekezdéseiben előírtakat együttműködési megállapodást (továbbiakban: megállapodás) kötnek.

A püspökhatvani Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtó szerve – megállapodás alapján – a Püspökhatvan Község Önkormányzata (továbbiakban: helyi önkormányzat) költségvetési szerveként működő Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban együtt: önkormányzati hivatal).

A megállapodás részletesen tartalmazza azokat a feladatokat és együttműködési lehetőségeket, amelyek eredményesen segítik a jogszabályokból adódó kötelezettségek teljesítését és a közösen megfogalmazott célok megvalósítását.

## **2. Az együttműködési lehetőségek területei és formái**

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi ügyek ellátása körében biztosítja a nemzetiségi jogok érvényesülését, ellátja a település, a kulturális szolgáltatással, nyilvános könyvtári ellátással, muzeális intézmények fenntartásával, közművelődéssel, tájékoztatással, a nemzetiség szellemi, épített és tárgyi örökségével, írott és elektronikus sajtójával, a szociális alapellátással, a helyi közfoglalkoztatással kapcsolatos helyi önkormányzati feladatokat.

A helyi nemzetiségi önkormányzat pénzügyi, ügyviteli, ügyintézési és egyéb alapvető feladatai egységes szabályok szerinti elvégzése, átláthatósága érdekében kapcsolódik a helyi önkormányzat által működtetett – az állami informatikai rendszerrel összekapcsolható – informatikai rendszerhez, amely a folyamatos pénzügyi állami ellenőrzés eszközeként is szolgál.

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. A végrehajtásról az önkormányzati hivatal gondoskodik.

A helyi önkormányzat a lehetőségei és költségvetési helyzetének figyelembe vétele mellett a helyi nemzetiségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében – egyes feladatellátáshoz – pénzügyi támogatást biztosíthat.

A helyi önkormányzat a jegyző közreműködésével segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat pályázati lehetőségeinek a feltárását és azok elkészítését.

A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat közötti kapcsolattartásra Blaskó Imrénét jelöli ki.

A helyi önkormányzat megbízásából és képviselőjében a jegyző részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához, működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát biztosítja. A helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségeket a helyi önkormányzat viseli. A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat feladatellátásához – térítés mentesen – külön helyiséget biztosít az önkormányzati hivatal épületében, vagy az Iskola u. 6. alatti ingatlanában (Általános Iskola).

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat saját feladatellátásában biztosítja a postai levelezési, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását, jegyzőkönyvek elkészítését és az ezzel járó költségek viselését.

A helyi önkormányzat segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat kulturális, művészeti hagyományőrző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását. Ezen kívül közös rendezvények szervezésével népszerűsítik és mutatják be a települést és annak értékeit. A helyi önkormányzat támogatja a településen működő hagyományőrző együttesek, klubok, civil szervezetek működését.

A helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat - továbbá a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a számlarend tartalmazza. A szabályzatok hatálya a helyi nemzetiségi önkormányzatra is kiterjednek.

### **3. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje**

#### ***3.1. A költségvetési koncepció elkészítése***

A költségvetési koncepció összeállítása előtt a jegyző a helyi nemzetiségi önkormányzat és annak költségvetési szerveinek tekintetében a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével október 31.-ig áttekinti a költségvetési szervek következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, az önkormányzat bevételi forrásait, továbbá a nemzetiségi feladatok finanszírozását és a helyi önkormányzati támogatás lehetőségét.

A jegyző a helyi önkormányzat költségvetési koncepció tervezetének a helyi nemzetiségi önkormányzatot érintő adatairól, keretszámairól – a tervezet elkészültét követő három napon belül írásban – tájékoztatja a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökét.

A jegyző előkészítésében a helyi nemzetiségi önkormányzat koncepcióját az elnök – november 30-ig, az általános választások évében december 15-ig – benyújtja a képviselő-testületnek.

A helyi önkormányzat költségvetési koncepciójának a helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó részéről a jegyző tájékoztatja a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökét.

A jegyző a helyi önkormányzat költségvetési koncepcióját az elfogadást követő egy napon belül a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke részére rendelkezésre bocsátja.

#### ***3.2. A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése***

A helyi nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a helyi nemzetiségi önkormányzat testülete elé.

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a jegyző a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően – közli a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével.

A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésére a költségvetési törvényből adódó részletes információk megismerése után, a helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének előkészítése során a helyi önkormányzat által megbízott személy folytatja az egyeztetést a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével, ennek keretében haladéktalanul rendelkezésre bocsátja a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének megtervezéséhez szükséges adatokat.

A helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének a helyi nemzetiségi önkormányzatot érintő részét a megbízott egyezteti az elnökkel és a vitás kérdéseket tisztázzák.

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Áht. 23. § (1)-(4) bekezdéseiben és az Ávr. 2. § a)-i) bekezdéseiben, valamint a 24. § (1) bekezdésében előírtakat kell alkalmazni.

A helyi önkormányzat képviselő-testülete a helyi nemzetiségi önkormányzat részére meghatározott támogatás mértékéről a költségvetési tárgyalást követően 3 napon belül tájékoztatja a helyi nemzetiségi önkormányzatot.

A jegyző által elkészített költségvetési rendeletervezetet az elnök a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig benyújtja a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.

A helyi nemzetiségi önkormányzat a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről, az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.

Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat, valamint a helyi nemzetiségi önkormányzat által irányított költségvetési szerv jóváhagyott elemi költségvetéséről a határozat-tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervéhez (a továbbiakban: Igazgatóság).

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért a pénzügyi főelőadó a felelős.

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik.

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásáért és tartozásaiért nem felelős.

#### **4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje**

A helyi nemzetiségi önkormányzat előirányzatai kizárólag a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatók.

Amennyiben a helyi nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatai felett többletbevételt ér el, bevétel kiesése keletkezik, vagy kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, abban az esetben módosítani kell költségvetési határozatát, melyről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönthet.

A helyi nemzetiségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a jegyző készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott, valamint a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési szervei által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési szerve bevételi és kiadási előirányzatai saját hatáskörben módosíthatók, a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatók. Az elnök a költségvetési szerv saját hatáskörében végrehajtott előirányzat-módosításairól, átcsoportosításairól a képviselő-testületet harminc napon belül tájékoztatja.

A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig (február 28-ig), december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés – a helyi nemzetiségi önkormányzatot érintő módon – meghatározott hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

A nemzetiségi önkormányzat előirányzat módosításainak képviselő-testületi előterjesztésének előkészítéséért a jegyző a felelős.

A nemzetiségi önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásairól az önkormányzati hivatal pénzügyi előadója naprakész nyilvántartást vezet.

## **5. Beszámolási kötelezettség**

Az elnök helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-ig, míg a III. negyedéves helyzetéről a költségvetési koncepciójához kapcsolódóan tájékoztatja a képviselő-testületet, melynek előkészítése a pénzügyi főelőadó feladata. A tájékoztató tartalmazza a helyi önkormányzat - beleértve a helyi nemzetiségi önkormányzat - költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint a helyi önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását.

Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat féléves költségvetési beszámolójának elkészítéséhez július 31.-ig, III. negyedéves beszámolójának elkészítéséhez október 31-ig adatot szolgáltat.

A helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének beszámol.

A helyi nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a helyi nemzetiségi önkormányzat testülete elé. A helyi nemzetiségi önkormányzat zárszámadási határozatát az elnök a helyi önkormányzat zárszámadási rendlettervezetének elkészítéséhez továbbítja a polgármester részére.

A jegyző által elkészített zárszámadási határozat-tervezetet az elnök a költségvetési évet követő harmadik hónap utolsó napjáig terjeszti a képviselő-testület elé.

A helyi nemzetiségi önkormányzat az éves gazdálkodásáról szóló zárszámadását – a költségvetéshez hasonlóan – határozatban köteles elfogadni.

## **6. A költségvetési gazdálkodás szabályai**

A helyi nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve az önkormányzati hivatal, mely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

A helyi nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének a meghatározását az önkormányzati hivatal kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés, teljesítés igazolás rendjének szabályzata (továbbiakban: szabályzat) tartalmazza.<sup>1</sup>

### **6.1. Kötelezettségvállalás**

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában szereplő előirányzatai terhére kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke vállalhat kötelezettséget.

A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében kötelezettséget vállalni az Ávr-ben foglalt kivételekkel csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően, írásban lehet. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított, és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

A helyi nemzetiségi önkormányzat esetében nem szükséges előzetes írásbeli kötelezettségvállalás az olyan kifizetés teljesítéséhez, amely

- a) értéke a százezer forintot nem éri el,
- b) pénzügyi szolgáltatás igénybevételéhez kapcsolódik, vagy
- c) az Áht. 36 § (2) bekezdése szerinti egyéb fizetési kötelezettségnek minősül.

---

<sup>1</sup> A szabályzatban kell konkrétan meghatározni a gazdálkodási és ellenőrzési jogkör gyakorlóit és a helyettesítés rendjét.

Az a)-c) pontokban rögzített kifizetésekre a kötelezettségvállalások teljesítésére (érvényesítés, utalványozás) és nyilvántartására vonatkozó szabályait alkalmazni kell. Az előzetes írásbeli kötelezettségvállalást nem igénylő kifizetések rendjét a helyi önkormányzat kötelezettségvállalási, utalványozási és érvényesítési szabályzata rögzíti, ami kiterjed a helyi nemzetiségi önkormányzatra is.

A helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásainak nyilvántartásáról az önkormányzati hivatal gondoskodik.

### **6.2. Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése**

A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére a jegyző jogosult.

A nemzetiségi önkormányzatnál felhatalmazott pénzügyi ellenjegyzőnek a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy

a) a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet,

b) a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll, és

c) a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az előző bekezdésében előírtaknak, a pénzügyi ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettségvállalót, a kötelezettséget vállaló szerv vezetőjét és gazdasági vezetőjét.

A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

### **6.3. Teljesítés igazolás**

A teljesítés igazolására a helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a jegyző írásban jogosult. A teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

Nem kell teljesítésigazolást végezni a más fizetési kötelezettségnek a jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, vagy más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség alapján.

### **6.4. Érvényesítés**

Érvényesítésre a helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a pénzügyi főelőadó írásban jogosult.

Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, a megállapított összeget, az érvényesítés dátumát és az érvényesítő aláírását.

Az érvényesítőnek a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdasági eseményeinek vonatkozásában ellenőriznie kell az összecszerúséget, a fedezet meglétét és azt, hogy a megelőző ügymenetben az Áht., az államháztartási számviteli kormányrendelet és e rendelet előírásait, továbbá a belső szabályzatokban foglaltakat megtartották-e.

### **6.5. Utalványozás**

Utalványozásra a nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult.

Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben külön írásbeli rendelkezéssel lehet.

Nem kell utalványozni az Ávr. 59. § (5) bekezdésében nevesített esetekben.

### **6.6. Összeférhetlenségi követelmények**

A helyi nemzetiségi önkormányzat tekintetében a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el. Az önkormányzati hivatal kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról a belső szabályzatában foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezet.

### **7. Pénzellátás**

A helyi nemzetiségi önkormányzat a helyi önkormányzat számlavezetőjénél OTP Bank Nyrt-nél vezeti pénzforgalmi számláit. A számla feletti rendelkezési jogosultakat a pénzkezelési szabályzat melléklete tartalmazza.

A helyi nemzetiségi önkormányzat pénzforgalmi számlát, – a meghatározott kivételekkel – egy belföldi hitelintézetnél vagy a Kincstárban nyithat, és csak egy pénzforgalmi számlával rendelkezhet. Költségvetési gazdálkodásával és a pénzellátással kapcsolatos minden pénzforgalmát e számlán – ideértve az elszámolási számla alcímű számláit is – köteles lebonyolítani.

A helyi nemzetiségi önkormányzatot a számlavezető megváltoztatásáról hozott döntést követően azonnal tájékoztatni kell.

A helyi nemzetiségi önkormányzat döntése alapján és forrásai terhére

a) fizetési számlájához kapcsolódóan alcímű számlákat (a központi költségvetésből folyósított hozzájárulások, támogatások jogszabályban meghatározott esetben; rövid lejáratú betétei elkülönítésére szolgáló alszámla; egyéb, meghatározott célú pénzeszközök elkülönítésére szolgáló alszámla és programonként az európai uniós forrásból finanszírozott programok lebonyolítására szolgáló alszámla.)

b) letéti pénzeszközök kezelésére letéti számlát,

c) devizabetét számlát vezethet.

A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénztárat nem működtet. Az önkormányzati hivatal házipénztárából a készpénzben történő kiadások teljesítésére a pénztári órák figyelembe vételével kerülhet sor.

A helyi nemzetiségi önkormányzatot megillető – az éves Költségvetési törvényben meghatározott – éves támogatást a helyi önkormányzat, annak jóváírását követő 3 napon belül átutalja a helyi nemzetiségi önkormányzat számlájára..

A helyi önkormányzat az éves költségvetési rendeletében meghatározott összegben – előzetes egyeztetést követően – pénzügyi támogatást biztosíthat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére.

A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatokat az önkormányzati hivatal jegyzője látja el.

## 8. Vagyongazdálkodás

A nemzetiségi önkormányzat önálló vagyonnal nem rendelkezik, így vagyongazdálkodást nem folytat.

## 9. A belső kontrollrendszer és a belső ellenőrzés

Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezetet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáért a jegyző a felelős.

A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.

A helyi nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését az önkormányzati hivatal belső ellenőrzését végző szerv látja el. Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerül sor. A belső ellenőrzés lefolytatásának rendjét a belső ellenőrzési vezető által jóváhagyott belső ellenőrzési kézikönyv tartalmazza. A helyi nemzetiségi önkormányzat részt vesz a belső ellenőrzés értékeléséről készülő éves beszámoló – rá vonatkozó részének - elkészítésében, amit az önkormányzati hivatal készít el.

## 10. Záró rendelkezések

A megállapodás 2012. június 1. napjától lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni.

A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.

Püspökhatvan, 2012 . április 24.

Bátyi József  
polgármester

Gimesiné Szokol Emese  
elnök

**Záradék:** Az együttműködési megállapodást a Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a 16/2012. (IV. 24) számú határozatával, a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 14/2012. /V. 24./ SZNÖ számú határozatával jóváhagyta

Gimesiné Szokol Emese elnök

Blaskó Imréné jegyző



## **EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS**

**Püspökhatvan Község Önkormányzata, valamint Roma Nemzetiségi Önkormányzat  
között**

## **1. Általános szempontok**

Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete, valamint a helyi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 27. § (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, figyelembe véve a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1)-(4) bekezdéseiben előírtakat együttműködési megállapodást (továbbiakban: megállapodás) kötnek.

A püspökhatvani Roma Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtó szerve – megállapodás alapján – a Püspökhatvan Község Önkormányzata (továbbiakban: helyi önkormányzat) költségvetési szerveként működő Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban együtt: önkormányzati hivatal).

A megállapodás részletesen tartalmazza azokat a feladatokat és együttműködési lehetőségeket, amelyek eredményesen segítik a jogszabályokból adódó kötelezettségek teljesítését és a közösen megfogalmazott célok megvalósítását.

## **2. Az együttműködési lehetőségek területei és formái**

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi ügyek ellátása körében biztosítja a nemzetiségi jogok érvényesülését, ellátja a település, a kulturális szolgáltatással, nyilvános könyvtári ellátással, muzeális intézmények fenntartásával, közművelődéssel, tájékoztatással, a nemzetiség szellemi, épített és tárgyi örökségével, írott és elektronikus sajtójával, a szociális alapellátással, a helyi közfoglalkoztatással kapcsolatos helyi önkormányzati feladatokat.

A helyi nemzetiségi önkormányzat pénzügyi, ügyviteli, ügyintézési és egyéb alapvető feladatai egységes szabályok szerinti elvégzése, átláthatósága érdekében kapcsolódik a helyi önkormányzat által működtetett – az állami informatikai rendszerrel összekapcsolható – informatikai rendszerhez, amely a folyamatos pénzügyi állami ellenőrzés eszközeként is szolgál.

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. A végrehajtásról az önkormányzati hivatal gondoskodik.

A helyi önkormányzat a lehetőségei és költségvetési helyzetének figyelembe vétele mellett a helyi nemzetiségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében – egyes feladatellátáshoz – pénzügyi támogatást biztosíthat.

A helyi önkormányzat a jegyző közreműködésével segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat pályázati lehetőségeinek a feltárását és azok elkészítését.

A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat közötti kapcsolattartásra Blaskó Imrénét jelöli ki.

A helyi önkormányzat megbízásából és képviselőjében a jegyző részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához, működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát biztosítja. A helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségeket a helyi önkormányzat viseli. A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat feladatellátásához – térítésmentesen – külön helyiséget biztosít az önkormányzati hivatal épületében.

A Roma Nemzetiségi Önkormányzat saját feladatellátásában biztosítja a postai levelezési, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását, és az ezzel járó költségek viselését.

A nemzetiségi önkormányzat üléseinek meghívóját, az ülés jegyzőkönyvét a jegyző készíti el, és intézi annak jogszabály szerinti továbbítását.

A helyi önkormányzat segíti a helyi nemzetiségi önkormányzat kulturális, művészeti hagyományőrző rendezvényeinek megszervezését és lebonyolítását. Ezen kívül közös rendezvények szervezésével népszerűsítik és mutatják be a települést és annak értékeit. A helyi önkormányzat támogatja a településen működő hagyományőrző együttesek, klubok, civil szervezetek működését.

A helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat - továbbá a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a számlarend tartalmazza. A szabályzatok hatálya a helyi nemzetiségi önkormányzatra is kiterjednek.

### **3. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje**

#### ***3.1. A költségvetési koncepció elkészítése***

A költségvetési koncepció összeállítása előtt a jegyző a helyi nemzetiségi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével október 31.-ig áttekinti következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, az önkormányzat bevételi forrásait, továbbá a nemzetiségi feladatok finanszírozását és a helyi önkormányzati támogatás lehetőségét.

A jegyző a helyi önkormányzat költségvetési koncepció tervezetének a helyi nemzetiségi önkormányzatot érintő adatairól, keretszámairól – a tervet elkészültét követő három napon belül írásban – tájékoztatja a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökét.

A jegyző előkészítésében a helyi nemzetiségi önkormányzat koncepcióját az elnök – november 30-ig, az általános választások évében december 15-ig – benyújtja a képviselő-testületnek.

A helyi önkormányzat költségvetési koncepciójának a helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó részéről a jegyző tájékoztatja a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökét.

A jegyző a helyi önkormányzat költségvetési koncepcióját az elfogadást követő egy napon belül a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke részére rendelkezésre bocsátja.

#### ***3.2. A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése***

A helyi nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a helyi nemzetiségi önkormányzat testülete elé.

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a jegyző a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően – közli a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével.

A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésére a költségvetési törvényből adódó részletes információk megismerése után, a helyi önkormányzat költségvetési rendlettervezetének előkészítése során a helyi önkormányzat által megbízott személy folytatja az egyeztetést a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökével, ennek keretében haladéktalanul rendelkezésre bocsátja a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének megtervezéséhez szükséges adatokat.

A helyi önkormányzat költségvetési rendlettervezetének a helyi nemzetiségi önkormányzatot érintő részét a megbízott egyezteti az elnökkel és a vitás kérdéseket tisztázzák.

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Áht. 23. § (1)-(4) bekezdéseiben és az Ávr. 2. § a)-i) bekezdéseiben, valamint a 24. § (1) bekezdésében előírtakat kell alkalmazni.

A helyi önkormányzat képviselő-testülete a helyi nemzetiségi önkormányzat részére meghatározott támogatás mértékéről a költségvetési tárgyalást követően 3 napon belül tájékoztatja a helyi nemzetiségi önkormányzatot.

A jegyző által elkészített költségvetési rendeletervezetet az elnök a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig benyújtja a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.

A helyi nemzetiségi önkormányzat a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről, az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.

Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat, valamint a helyi nemzetiségi önkormányzat által irányított költségvetési szerv jóváhagyott elemi költségvetéséről a határozat-tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervéhez (a továbbiakban: Igazgatóság).

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért a jegyző által megbízott pénzügyi főelőadó a felelős.

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik.

A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásiért és tartozásaiért nem felelős.

#### **4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje**

A helyi nemzetiségi önkormányzat előirányzatai kizárólag a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatók.

Amennyiben a helyi nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatai felett többletbevétel ér el, bevétel kiesése keletkezik, vagy kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, abban az esetben módosítani kell költségvetési határozatát, melyről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönthet.

A helyi nemzetiségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a jegyző készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott, valamint a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési szervei által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési szerve bevételi és kiadási előirányzatai saját hatáskörben módosíthatók, a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatók. Az elnök a költségvetési szerv saját hatáskörében végrehajtott előirányzat-módosításairól, átcsoportosításairól a képviselő-testületet harminc napon belül tájékoztatja.

A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés – a helyi nemzetiségi önkormányzatot érintő módon – meghatározott hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

A nemzetiségi önkormányzat előirányzat módosításainak képviselő-testületi előterjesztésének előkészítéséért a jegyző a felelős.

A nemzetiségi önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásairól az önkormányzati hivatal pénzügyi előadója naprakész nyilvántartást vezet.

## **5. Beszámolási kötelezettség**

Az elnök helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának első félévi helyzetéről szeptember 15-ig, míg a III. negyedéves helyzetéről a költségvetési koncepciójához kapcsolódóan tájékoztatja a képviselő-testületet, melynek előkészítése a pénzügyi főelőadó feladata. A tájékoztató tartalmazza a helyi önkormányzat - beleértve a helyi nemzetiségi önkormányzat - költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint a helyi önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását.

Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat féléves költségvetési beszámolójának elkészítéséhez július 31.-ig, III. negyedéves beszámolójának elkészítéséhez október 31-ig adatot szolgáltat.

A helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről a helyi nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének beszámol.

A helyi nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a helyi nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a helyi nemzetiségi önkormányzat testülete elé. A helyi nemzetiségi önkormányzat zárszámadási határozatát az elnök a helyi önkormányzat zárszámadási rendlettervezetének elkészítéséhez továbbítja a polgármester részére.

A jegyző által elkészített zárszámadási határozat-tervezetet az elnök a költségvetési évet követő harmadik hónap utolsó napjáig terjeszti a képviselő-testület elé.

A helyi nemzetiségi önkormányzat az éves gazdálkodásáról szóló zárszámadását – a költségvetéshez hasonlóan – határozatban köteles elfogadni.

## **6. A költségvetési gazdálkodás szabályai**

A helyi nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve az önkormányzati hivatal, mely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

A helyi nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének a meghatározását az önkormányzati hivatal kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés, teljesítés igazolás rendjének szabályzata (továbbiakban: szabályzat) tartalmazza.<sup>2</sup>

### **6.1. Kötelezettségvállalás**

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában szereplő előirányzatai terhére kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke vállalhat kötelezettséget.

A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében kötelezettséget vállalni az Ávr-ben foglalt kivételekkel csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően, írásban lehet. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított, és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

A helyi nemzetiségi önkormányzat esetében nem szükséges előzetes írásbeli kötelezettségvállalás az olyan kifizetés teljesítéséhez, amely

- a) értéke a százezer forintot nem éri el,
  - b) pénzügyi szolgáltatás igénybevételéhez kapcsolódik, vagy
  - c) az Áht. 36 § (2) bekezdése szerinti egyéb fizetési kötelezettségnek minősül.
-

Az a)-c) pontokban rögzített kifizetésekre a kötelezettségvállalások teljesítésére (érvényesítés, utalványozás) és nyilvántartására vonatkozó szabályait alkalmazni kell. Az előzetes írásbeli kötelezettségvállalást nem igénylő kifizetések rendjét a helyi önkormányzat kötelezettségvállalási, utalványozási és érvényesítési szabályzata rögzíti, ami kiterjed a helyi nemzetiségi önkormányzatra is.

A helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásainak nyilvántartásáról az önkormányzati hivatal gondoskodik.

### **6.2. Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése**

A helyi nemzetiségi önkormányzat nevében vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére a jegyző jogosult.

A nemzetiségi önkormányzatnál felhatalmazott pénzügyi ellenjegyzőnek a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy

a) a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet,

b) a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll, és

c) a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az előző bekezdésében előírtaknak, a pénzügyi ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettségvállalót, a kötelezettséget vállaló szerv vezetőjét és gazdasági vezetőjét.

A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

### **6.3. Teljesítés igazolás**

A teljesítés igazolására a helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a jegyző írásban jogosult.

A teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

Nem kell teljesítésigazolást végezni a más fizetési kötelezettségnek a jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, vagy más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség alapján.

### **6.4. Érvényesítés**

Érvényesítésre a helyi nemzetiségi önkormányzat nevében a pénzügyi főelőadó írásban jogosult.

Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, a megállapított összeget, az érvényesítés dátumát és az érvényesítő aláírását.

Az érvényesítőnek a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdasági eseményeinek vonatkozásában ellenőriznie kell az összecszerúséget, a fedezet meglétét és azt, hogy a megelőző ügymenetben az Áht., az államháztartási számviteli kormányrendelet és e rendelet előírásait, továbbá a belső szabályzatokban foglaltakat megtartották-e.

### **6.5. Utalványozás**

Utalványozásra a nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult.

Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben külön írásbeli rendelkezéssel lehet.

Nem kell utalványozni az Ávr. 59. § (5) bekezdésében nevesített esetekben.

### **6.6. Összeférhetlenségi követelmények**

A helyi nemzetiségi önkormányzat tekintetében a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el. Az önkormányzati hivatal kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról a belső szabályzatában foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezet.

### **7. Pénzellátás**

A helyi nemzetiségi önkormányzat a helyi önkormányzat számlavezetőjénél OTP Bank Nyrt-nél vezeti pénzforgalmi számláit. A számla feletti rendelkezési jogosultakat a pénzkezelési szabályzat melléklete tartalmazza.

A helyi nemzetiségi önkormányzat pénzforgalmi számlát, – a meghatározott kivételekkel – egy belföldi hitelintézetnél vagy a Kincstárban nyithat, és csak egy pénzforgalmi számlával rendelkezhet. Költségvetési gazdálkodásával és a pénzellátással kapcsolatos minden pénzforgalmát e számlán – ideértve az elszámolási számla alcímű számláit is – köteles lebonyolítani.

A helyi nemzetiségi önkormányzatot a számlavezető megváltoztatásáról hozott döntést követően azonnal tájékoztatni kell.

A helyi nemzetiségi önkormányzat döntése alapján és forrásai terhére

a) fizetési számlájához kapcsolódóan alcímű számlákat (a központi költségvetésből folyósított hozzájárulások, támogatások jogszabályban meghatározott esetben; rövid lejáratú betétei elkülönítésére szolgáló alszámla; egyéb, meghatározott célú pénzeszközök elkülönítésére szolgáló alszámla és programonként az európai uniós forrásból finanszírozott programok lebonyolítására szolgáló alszámla.)

b) letéti pénzeszközök kezelésére letéti számlát,

c) devizabetét számlát vezethet.

A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénztárat nem működtet. Az önkormányzati hivatal házipénztárából a készpénzben történő kiadások teljesítésére a pénztári órák figyelembe vételével kerülhet sor.

A helyi nemzetiségi önkormányzatot megillető – az éves Költségvetési törvényben meghatározott – éves támogatást a helyi önkormányzat, annak jóváírását követő 3 napon belül átutalja a helyi nemzetiségi önkormányzat számlájára..

A helyi önkormányzat az éves költségvetési rendeletében meghatározott összegben – előzetes egyeztetést követően – pénzügyi támogatást biztosíthat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére.

A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatokat az önkormányzati hivatal jegyzője látja el.

## **8. Vagyongazdálkodás**

A nemzetiségi önkormányzat önálló vagyonnal nem rendelkezik, így vagyongazdálkodást nem folytat.

## **9. A belső kontrollrendszer és a belső ellenőrzés**

Az önkormányzati hivatal a helyi nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezetet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáért a jegyző a felelős.

A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.

A helyi nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését az önkormányzati hivatal belső ellenőrzését végző szerv látja el. Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerül sor. A belső ellenőrzés lefolytatásának rendjét a belső ellenőrzési vezető által jóváhagyott belső ellenőrzési kézikönyv tartalmazza. A helyi nemzetiségi önkormányzat részt vesz a belső ellenőrzés értékeléséről készülő éves beszámoló – rá vonatkozó részének - elkészítésében, amit az önkormányzati hivatal készít el.

## **10. Záró rendelkezések**

A megállapodás 2012. június 1. napjától lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni.

A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.

Püspökhatvan, 2012 . május 24.

Bátyi József  
polgármester

Pikács Márton  
RNÖ elnöke

**Záradék:** Az együttműködési megállapodást a Püspökhatvan Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a 16/2012. (IV. 24) számú határozatával, a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 6/2012. /III. 26./ számú határozatával jóváhagyta

Pikács Márton elnök

Blaskó Imréné jegyző